

# 7.20

1994年(平成6年)

## 広報

# まつど

人口と世帯(7月1日現在)

○人口	464,558人	(+383)	()は前月比
○男	236,485人	(+181)	
○女	228,073人	(+202)	
○世帯	173,255世帯	(+233)	



●発行/松戸市 ●編集/広聴部広報課 〒271 松戸市根本387-5  
●発行日/毎月5日・20日 No.838

市役所の代表電話は —66-1111



## 暑さなんかには負けないぞ!



### 主な内容

- 新市長に川井敏久氏…………… 2
- 少年補導員を委嘱…………… 3
- 夏休みおでかけガイド…………… 4～5
- 情報チャンネル…………… 6～7
- ジブチ共和国 松戸のごみ行政を視察…………… 8
- 西宮さん エジンバラで一人歌舞伎に挑戦…………… 8



相模台小4年 福元祐二郎くん (後列右から一人目)

今日は学校から帰ってから、みんなで来たんだ。暑い日はやっぱりプールが最高。とっても気持ちがいいよ。はやく泳ぎもうまくなりたいなあ。

夏も本番を迎え、ふり注ぐ強烈な日差しがまぶしい季節です。この暑さに大人たちはいついっしょに家にもりがちですが、中央公園プールでは、「毎日来て、真つ黒くなるんだ」と、元気な子どもたちがいついっしょい。どうやら子どもたちには「夏バテ」という言葉はないようです。明日21日からは、待ちに待った夏休み。「海へ山へ」と遊びに行くのを楽しみにしている子どもも多いと思いますが、市内の小さなオアシスに出かけるのもいいですよ。

# 市長に川井敏久氏が当選



7月6日、初登庁した川井新市長

市議会議員には  
石井ひろし氏  
中田 京氏  
平林 俊彦氏

市民の代表を決める市長選挙と、市議会議員補欠選挙が、7月3日、市内九十七の投票所で行われました。

開票は、同日午後7時30分から運動公園体育館で行われ、市長には川井敏久氏、市議会議員には石井ひろし氏、中田京氏、平林俊彦氏が当選しました。

新市長の川井敏久氏には、今後四年間の活躍が期待されます。

また、市議会議員となった石井ひろし氏、中田京氏、平林俊彦氏の任期は、今年の11月26日までとなります。



## 就任のごあいさつ 市長 川井敏久

略歴…昭和18年3月1日松戸生まれ。45年11月松戸市議会議員に初当選。以後3期連続当選。58年4月から平成6年6月まで千葉県議会議員。

このたびの選挙の結果、市民の皆様の大なるご支援により、第十七代松戸市長に就任いたしました。私は、その榮譽に深い感激と喜びを抱くと同時に使命の重大さを痛感いたしました。決意を新たに全力を挙げて皆様のご信任にこたえる覚悟でございます。

さて本市は、現在人口四十六万人を超える首都圏でも有数の都市として発展を続けております。しかし、一方、目前に迫る高齢社会が市民生活に及ぼす諸問題をはじめとして、不況対策や教育、都市整備など、さまざまな課題も残されております。長引く景気の低迷から、地方自治体を取りまく環境は大変厳しいものがありますが、私は、過去二十四年にわたって市議・県議として地方政治一筋に取り組んできた経験をもって、松戸市のさらなる発展と新しい社会システムの構築を図るため、健全財政に意を用いつつ、時代の変化に即応するフレッシュで斬新な新施策を推進したいと存じます。

市民の皆様におかれましても、我がまちを愛する心をお持ちまして、「イキイキと輝く、活力に満ちたまちづくり」のためなお一層のご協力を賜りますようお願い申し上げます。就任のご挨拶(あいさつ)といたします。



石井 ひろし氏



中田 京氏



平林 俊彦氏

(当日有権者数)

男一七三、八四一人  
女一六九、二四四人  
計一三四三、〇五八人

(投票者数・市長選)

男一五八、八〇九人  
女一六二、七〇九人  
計一三二一、五一八人

(投票率・市長選)

男一三三、八三三%  
女一三七、〇五%  
平均一三五、四二%

(投票者数・市議補選)

男一五八、七二〇人  
女一六二、五六二人  
計一三二一、二七二人

(投票率・市議補選)

男一三三、七八%  
女一三六、九七%  
平均一三五、三五%

(候補者別得票数)

市長  
川井敏久氏  
四三、五五一票

藤澤勇氏  
三五、八六五票

川崎きよお氏  
二五、六〇九票

向井俊子氏  
一四、九六八票

市議補欠  
石井ひろし氏  
二七、三八〇票

中田京氏  
二二、四一三票

平林俊彦氏  
一五、九五〇票

よど裕一氏  
一三、一一九票

## 松戸まつり キャッチフレーズを募集

多くの市民が参加し、秋の「松戸まつり」も、今年で第廿一回を迎えることになりました。



毎年たくさんの人でにぎわう松戸まつり

これから、その年の流行・風潮に合わせた行事などを取り入れ、全市民挙げてのビッグ・イベントとして開催してまいります。このような「まつり」にふさわしいキャッチフレーズを募集します。

さわしいキャッチフレーズを募集します。

当選発表：広報まつど9月5日号、商工会議所だより9月号などに掲載

審査：松戸まつり主催者団体(松戸市、松戸商工会議所ほか七団体)による

賞品：採用作品(一点)に伊豆宿泊券(一泊二日・ペア)。

入選者にも賞品が有ります

8月10日(水)までに、ハガキにキャッチフレーズと、住所・氏名・年齢を書いて、〒271松戸市松戸二〇六〇松戸商工会議所内松戸まつり実行委員会事務局(☎64-3111番)へ

※ハガキ一枚に、キャッチフレーズ何点でも応募可

## 8月の相談案内

相談名	日時	会場
法律相談	毎週火・木曜日と毎月第2・第4月曜日午後1時～5時 毎月第1月曜日午前9時～正午(いずれも予約制)	市役所相談コーナー
税務相談	12日午後1時～5時	市役所相談コーナー
登記相談	19日午後1時～4時30分	市役所相談コーナー
行政相談	8日・22日午後1時～3時	市役所相談コーナー
住宅相談	3日・10日・17日・24日・31日午前10時～午後4時	市役所相談コーナー
発明相談	10日午後1時～3時	市役所相談コーナー
交通事故・市政・一般相談	毎日午前8時30分～午後5時	市民相談室

相談名	日時	会場
各種相談	3日・17日 午前10時～午後4時	市役所相談コーナー
労働相談	1日・15日 午後1時～5時	市役所相談コーナー
消費生活苦情相談	毎日(土・日曜日を除く) 午前9時～午後4時	消費生活センター
女性就業相談	毎週水・金曜日	女性就業相談室

会場	日時
市役所相談コーナー	5日・12日・19日・26日
常盤平支所	3日・17日
馬橋支所	1日
六実支所	2日
小金原市民センター	4日・18日
小金支所	2日
新松戸市民センター	3日・17日

会場	日時
常盤平支所	2日
小金支所	5日
小金原支所	9日
馬橋支所	12日
六実支所	16日
新松戸支所	19日
矢切支所	23日
東部支所	26日

相談名	日時	会場
商人よるず相談	3日・17日 午前10時～午後4時	市役所相談コーナー
労働相談	1日・15日 午後1時～5時	市役所相談コーナー
消費生活苦情相談	毎日(土・日曜日を除く) 午前9時～午後4時	消費生活センター
女性就業相談	毎週水・金曜日	女性就業相談室

※労働相談は柏労働基準監督署(☎0471-63-0245番)でも行っています。

相談はすべて無料です。お気軽にご利用を

※◎印は心配ごと相談のみ  
※人権相談は千葉地方法務局松戸支局(☎63-6278番)でも行っています。  
☎68-0503番



# 夏休みおでかけガイド

## 親子で楽しめる施設・催し物

### 名画を楽しむ

**親子映画会**  
 親子映画劇場  
 7月7日(日)午後1時30分  
 4時 会場失切公民館 内容「ジュンマオ物語タオオ」  
 「のっぺらぼう」 定員百七十人 費用無料  
 7月24日(日)午後1時開場  
 会場市民会館 費用無料 定員先着千二百人 内容人形劇「ブレイメンのおんがくたい」  
 (御松戸市おはなしキャラバン) 四十分、映画「美女と野獣」一時間二十四分  
 園市選挙管理委員会事務局

**親子映画劇場**  
 7月7日(日)午後1時30分  
 4時 会場失切公民館 内容「ジュンマオ物語タオオ」  
 「のっぺらぼう」 定員百七十人 費用無料  
 7月24日(日)午後1時開場  
 会場市民会館 費用無料 定員先着千二百人 内容人形劇「ブレイメンのおんがくたい」  
 (御松戸市おはなしキャラバン) 四十分、映画「美女と野獣」一時間二十四分  
 園市選挙管理委員会事務局



楽しい夏休みが始まります

### 平和を考える

**図書館平和図書コーナー**  
 平和パネル・ポスター展  
 図書館で平和図書コーナーを開設  
 8月7日(火)～14日(日)午前9時30分～午後5時 会場本館一階(2F)とよかんと二階一般図書閲覧室、常盤平・小金原・新松戸各分館 内容戦争と平和に関する図書の展示と貸し出し 費用無料  
 ※平和に関する図書の目録を作成し、希望者に無料で差し上げます。  
 園市立図書館本館 ☎65-5115番

**平和を考えると**  
 図書館で平和図書コーナーを開設  
 8月7日(火)～14日(日)午前9時30分～午後5時 会場本館一階(2F)とよかんと二階一般図書閲覧室、常盤平・小金原・新松戸各分館 内容戦争と平和に関する図書の展示と貸し出し 費用無料  
 ※平和に関する図書の目録を作成し、希望者に無料で差し上げます。  
 園市立図書館本館 ☎65-5115番

**星に親しむ**  
 市民会館プラネタリウム  
 夏のプログラムを投映  
 今年の七夕(旧暦7月7日)は、8月13日。織姫、彦星にちなんで天の川の秘密に迫ります。天の川の流れに沿って輝く、南天の南十字星も見られます。  
 夏休み中は、投映回数も増やしました(下表)。  
 高校生以上五百円、中学生三十円、小学生以上五十円  
 ※団体(二十人以上)の場合は、ご連絡ください。  
 園市民会館 ☎68-1237番

期 間	曜 日	時 間
7/23(土)～8/31(水)	水・木	午後1時30分からと3時30分からの2回
	土・日	午前10時から午後1時30分からと3時30分からの3回

**自然にふれる**  
 パークセンター  
 親子せせらぎ教室  
 自然観察会「水辺のいきものと植物の観察会」  
 こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」  
 園芸教室「夏花壇の手入れ」  
 みどりの教室「夏休み自然体験」  
 夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」  
 夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」  
 園芸教室「秋まき草花の育て方」  
 園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」

行 事 名	日 時	講 師	対 象
自然観察会「水辺のいきものと植物の観察会」	8/2(水) 午前10時～正午	駒崎玉泉生態系保護協会 中田 宏人氏	どなたでも 先着30人
こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」	8/5(土) 午後1時30分～4時	フラワーデザイナー 山中 夢江氏	どなたでも(小学生は保護者同伴)
園芸教室「夏花壇の手入れ」	8/6(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 渡辺 重吉郎氏	どなたでも 先着20人
みどりの教室「夏休み自然体験」	8/7(月) 午前10時～正午	白鳥 四郎氏	どなたでも(小学生は保護者同伴) 先着30人
夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」	8/13(日) 午後1時30分～4時	みどりの相談員 首藤 美恵子氏	どなたでも(小学生は保護者同伴)
夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」	8/17(木) 18時～19時 午後1時30分～4時	パークセンター職員	どなたでも(小学生は保護者同伴)
園芸教室「秋まき草花の育て方」	8/20(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 渡辺 重吉郎氏	どなたでも 先着20人
園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」	8/27(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 田口 峯男氏	どなたでも 先着20人



**国民年金保険料免除のお知らせ**  
 対象自営業などの第一号被保険者(任意加入を除く)で、所得がない、減ったなどで経済的に困難に陥っている人(2)のほか特別な理由がある人(3)提出書類(申請書(国民年金課)各支所にあります) 平成6年1月2日以降松戸市内に転入した人は、前住所地での申告書の写し  
 ※平成6年度市県民税(平成5年分)の申告をしていない人は、至急市民税課へ申告してください。  
 園市国民年金課保険料係  
 平成6年10月8日～12月末日の表示について、利用受け付けをします。  
 園市国民年金課保険料係  
 17462番

**固定資産税の「評価替え」による地代・家賃の紛争は住宅相談へ**  
 今年度は、固定資産税の評価替えが行われました。このことについては、広報紙などでお知らせしたように、固定資産税の土地(宅地)の評価額は、地価公示価格の七割程度とすることが急激に増加しないよう、さまざまな調整措置がとられました。また、在来分家屋については、前年度の評価額を三分減額した額と、耐用年数の短縮等を含む今回の評価額とを比較して、住宅相談へ  
 今年度は、固定資産税の評価替えが行われました。このことについては、広報紙などでお知らせしたように、固定資産税の土地(宅地)の評価額は、地価公示価格の七割程度とすることが急激に増加しないよう、さまざまな調整措置がとられました。また、在来分家屋については、前年度の評価額を三分減額した額と、耐用年数の短縮等を含む今回の評価額とを比較して、住宅相談へ  
 今年度は、固定資産税の評価替えが行われました。このことについては、広報紙などでお知らせしたように、固定資産税の土地(宅地)の評価額は、地価公示価格の七割程度とすることが急激に増加しないよう、さまざまな調整措置がとられました。また、在来分家屋については、前年度の評価額を三分減額した額と、耐用年数の短縮等を含む今回の評価額とを比較して、住宅相談へ

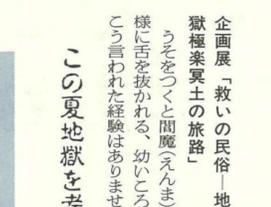
平成6年度の税額

	平成5年度	平成6年度
土 地	21,700円	25,000円 (15.2%)
地 区	14,300円	15,300円 (7.0%)
家 屋	64,600円	62,700円 (△3.0%)
屋 屋	10,600円	10,300円 (△3.0%)
合 計	111,200円	113,300円 (1.9%)

(資産税課作成)

### 歴史に近づく

**市立博物館・戸定歴史館**  
 企画展「救いの民俗 地獄極楽異土の旅路」  
 うそをつくと閻魔(えんま)様を舌を抜かれる、幼いころこう言われた経験はありませんか  
 この夏地獄を考えてみませんか  
 日時：7月23日(土)～9月4日(日)午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで)  
 会場：市立博物館  
 展示内容：市内、近隣市などの資料七十四点を展示  
 学芸員による展示説明会：8月7日(日)、21日(日)午後2時～3時  
 費用：一般三百円(二百四十円)、高校・大学生五百円(四百円)、小・中学生二百円(六十円)  
 ※(一)内は団体料金。常設展示観覧料とは別料金です。



**市立博物館**  
 入館時間…午前9時30分～午後4時30分  
 観覧料…小・中学生100円、高校：大学生150円、大人300円  
 休館日…月曜日、第4金曜日  
 園市立博物館 ☎64-8181番

**この夏地獄を考えてみませんか**  
 企画展「救いの民俗 地獄極楽異土の旅路」  
 うそをつくと閻魔(えんま)様を舌を抜かれる、幼いころこう言われた経験はありませんか  
 この夏地獄を考えてみませんか  
 日時：7月23日(土)～9月4日(日)午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで)  
 会場：市立博物館  
 展示内容：市内、近隣市などの資料七十四点を展示  
 学芸員による展示説明会：8月7日(日)、21日(日)午後2時～3時  
 費用：一般三百円(二百四十円)、高校・大学生五百円(四百円)、小・中学生二百円(六十円)  
 ※(一)内は団体料金。常設展示観覧料とは別料金です。

**夏休み関連行事**  
 夏休み期間中、下記の行事を行います。  
 費用：無料  
 ※体験教室・布を織るの申し込みは、ハガキに住所・氏名・電話番号を記入し、〒270松戸市千駄堀六七一市立博物館体験講座「布を織る」係へ

行 事 名	日 時	内 容・形 式	実 施 要 綱
体験教室「布を織る」	7/26(水)・27(木)・28(金) 8/2(水)・3(木)・4(金) 午前10時～午後2時から2時間	木綿糸を縦糸に、さいた木綿布を横糸にして、織機を体験します。	対象：小学4～6年生 定員：各日午前・午後各3人 会場：プレイルーム 申し込み：ハガキで(左上)
映像による歴史教室	8/6(土) 午後2時～2時50分 7(日) 午後2時～2時50分 13(土) 午後2時～2時50分 14(日) 午後2時～2時50分	天平の秘宝-正倉院・宝物を探る 神鏡-初公開-伊勢神々の献立 絵巻切断-秘宝36歌仙の流転 謎の絵師-写楽	対象：一般 定員：84人 会場：講堂 申し込み：当日先着順
縄文布をつくらう-糸巻きから編布まで-	8/12(日) ①午前10時30分～正午 ②午後2時～3時30分 (各開始30分前から受け付け)	糸巻きから編布作業まで体験し、作品を持ち帰ってもらいます。	対象：小学生 定員：各回12人 会場：実習室 申し込み：当日先着順
夏休み歴史教室「もて知る縄文時代の暮らし」	8/13(土)・14(日) 午後2時～3時 (各開始1時間前から受け付け)	土器や石器など当時の遺物にふれながら、縄文時代の暮らしを具体的に紹介します。	対象：小学生 定員：各20人 会場：壁六住居内 申し込み：当日先着順
夏休み歴史相談室	8/23(水)～25(金) 午前10時～正午 午後1時～4時	松戸をはじめ、日本・世界の歴史や文化について知りたいこと、分からないこと、なんでも質問に答えます。	対象：小・中学生 会場：実習室



**小中学生のための歴史展示**  
 戸定歴史館収蔵品に基づき、徳川昭武が慶応3年(一八六七)のバリエーション博覧会に参列し、欧州各国を歴訪したあと、パリで留學生活を送った目的とその意義を、小・中学生を対象にやさしく解説します。9月4日(日)まで午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで、月曜日は休館) 費用：小・中学生一人、高校・大学生四十円、大人六十円  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

**町名地番が変わりました**  
 横須賀土地区画整理事業地区と、それに隣接する地区の一部の町名地番が、6月25日から左表のとおり変わりました。  
 同時に区画整理地区内の登記簿が閉鎖され、一般登記は換地処分登記が完了するまで停止されました。  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

### 自転車の防犯登録が義務づけられました

**自転車防犯登録取扱店**  
 千葉県警察  
 千葉県防犯協会  
 この看板のある販売店で登録を  
 6月20日、自転車安全利用の促進及び自転車駐車場の整備に関する法律の一部を改正する法律が施行され、自転車の防犯登録が義務づけられました。  
 登録を必要とする自転車：施行以後に新たに利用される自転車について適用され、施行日前から利用している自転車の防犯登録が義務づけられます。  
 登録料：一台五百円(消費税を含む)  
 住所変更など：県内で住所変更・所有者変更をするときは、居住地を管轄する警察署の防犯課で変更の手続きができます。  
 園市立歴史館 ☎62-12050番



自転車防犯登録ステッカー  
 千葉県警察  
 ©-062991  
 防犯登録

**防犯登録料：一台五百円(消費税を含む)**  
 住所変更など：県内で住所変更・所有者変更をするときは、居住地を管轄する警察署の防犯課で変更の手続きができます。  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

**眼科外来休診日**8月22日(月)・23日(火)・25日(木) 泌尿器科外来休診日9月6日(火)・7日(水)・8日(木)・9日(金)  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

**7月31日(日)市税の納付を受け付けます**  
 7月31日(日)午前9時から午後4時の間、市役所収納課と各支所で、市税の納付を受け付けます。  
 園市立歴史館 ☎62-12050番



**重点目標：①若者のスピードの出し過ぎによる交通事故の防止②飲酒運転・無謀運転の追放③シートベルトの着用の徹底④子供と高齢者の道路横断中の交通事故の防止⑤違法駐車等の追放**  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

**8月1日(日)は、固定資産税都市計画税の第一期の納期限です。**  
 園市立歴史館 ☎62-12050番

# 情報チャンネル

※タイトルが色刷りのものは、市の主催です。



全日本小学生ソフトテニス選手権大会(7/30(土)・31(日)宮崎県総合運動公園)に、松戸もぐらクラブの隅谷・川端組、中田・小林組、織田・清水組が県代表として出場します。頑張ってください。

## 日舞民舞講習会

①7月26日(火)②28日(木)③8月2日(火) 午後1時～5時  
会場①新松戸市民センター②八ヶ崎市民センター③馬橋市民センター 費用無料 内容 葛木遺音頭ほか  
松戸邦楽会・藤岡 42-2171番

## アンデルセン童話の世界 原画展

8月3日(水)～8日(月)午前10時～午後6時(3日は午後3時から、8日は午後4時まで)  
会場ギャラリーウィンス 費用大人三百円、小学生百円  
内容親と子の仲よし社会づくり  
園只野 92-0727番

## 講座・講演

### 夏休み親子で楽しむハーブ教室

7月24日(日)午前10時～正午  
会場森のホール21 費用大人千円、子ども五百円 内容北海道「しりべつ学園」の子供たちが育てたラベンダーを使ったハーブの効用・育て方・手芸など 定員先着七十二人  
園電話で近藤 85-4006番へ

### 菊の植え込み講習会

8月7日(土)午後1時～4時  
会場市民会館 費用無料 内容 菊の作り置き込み  
園千松松花会・飯箸 41-1027番

### 「松戸の文学散歩」バスハイク

8月4日(水)・11日(水)、各日とも午前9時30分市立図書館本館前集合、午後3時ころ解散  
コース江戸川・矢切の渡し・野菊の墓文碑・八柱霊園・子と清水・本福寺・万満寺・大川立砂跡・妙典寺ほか  
対象中学生以上 定員各回二十二人(抽選) 費用無料  
園7月25日(月)必着で、往復ハガキに希望日・住所・氏名・年齢・電話番号・図書館利用カード番号を記入して、〒271松戸市松戸二〇六〇市立図書館(☎65-5115番)へ  
※ハガキ一枚に二人まで

### グッドライフカレッジ

9月10日～12月17日の毎週土曜日(全十四回)、1月28日(土)に県教育会館で閉講式を兼ねたふれあいフェスティバルあり、午後1時30分～4時30分  
会場日本橋女学館短期大学柏市 定員四十歳以上の人約三十人(抽選) 内容ボランティア活動による国際交流(英会話レッスンあり) 費用無料  
園8月1日(月)～5日(金)の間、往復ハガキに住所・氏名・年齢・職業・連絡先電話番号を明記して、〒277柏市柏一三二五日本橋女学館短期大学グッドライフカレッジ係(☎0471-167-8655番)へ

### 夏休み陶芸一日教室

7月29日(金)午前9時30分～正午、午後3時の都合のよい時間から 会場陶松(市立病院裏) 費用五百円(陶土・焼き代別) 定員各回十二人  
園縄文土器を作る会・小堀 68-1726番

### トレーニング機器操作講習会

7月30日(土)午後1時30分～3時30分 会場青少年会館種野口分館 費用無料 対象高校生以上(三十歳未満を優先) 定員先着二十人 持ち物運動着、上履き  
園電話で青少年会館本館 ☎44-8556番へ

### 東京経営短期大学公開講座

講座名	日時	講師	対象	費用
教養講座 島尾敏雄「死の棘」とその周辺	7/30(土) 午後1時～2時30分	日本大学 助教授 佐藤健一氏	一般	無料
教養講座 日本とヨーロッパの消費文化	30(土)午後2時40分～4時10分	一橋大学 教授 片岡寛氏	一般	無料
パソコン講習会 BASIC入門	27(水)・28(木) 午後2時～4時	東京経営短期大学 助教授 神保雅人氏	高校生(定員25人)	2,000円

### 夏季健康体操教室

8月2日(火)・4日(木)・6日(土)・9日(火)・11日(木)・18日(水)・20日(土)・23日(火)、午前9時30分～11時(全八回) 会場運動公園小体育室 定員八十人 費用二千円  
園直接会場  
園瀧田 ☎62-2683番

### 初心者ゲートボール教室

8月4日(木)・6日(土)(全三回)、午前9時～午後3時 会場中央ゲートボール場 費用無料  
園当日会場  
園松戸市ゲートボール協会・割田 ☎92-0535番

### 夏休み小学生健康体操教室

8月2日(火)・4日(木)・6日(土)・9日(火)・11日(木)・18日(水)・20日(土)・23日(火)(全八回)、午後4時30分～6時 会場運動公園小体育室 対象小学生 定員六十人 費用二千円  
園7月29日(金)までに、電話で 梶野 ☎42-2602番へ

## スポーツ

### 市民混合ダブルス大会(テニス)

9月11日(日)・10月30日(日)、午前8時40分集合 会場栗ヶ沢公園庭球場 種目一般混合ダブルス、家族混合ダブルス、ペアの合計年齢九十歳以上、百十歳以上(男性同士の不可) 対象市内在住・在勤者 費用一組千五百円  
園8月10日(日)必着で、所定の申込用紙で〒270松戸北郵便局 私信箱十二号松戸市テニス協会へ  
※申込用紙・大会要綱は八十円切手を張った返信用封筒を同封して請求のこと  
園平木 ☎48-6784番

### オーバードライバー大会

9月4日(日)午前9時から 会場小金原体育館 対象四十歳以上(個人でも参加可) 費用一人六百円  
※昼食持参  
園7月31日(日)必着で、ハガキに住所氏名・年齢・電話番号を記入して、〒271松戸市馬橋三三四六外部徳子(☎41-5478番)へ

## 催し物

### 常盤平ふれあい広場&フェア

会場	内容
常盤平支所周辺	出店コーナー、スイカ割り、ゲームコーナー、心肺生の実演
常盤平市民センター	会議室 松井天山鳥獣図作品展 ホール(午後1時から) カラオケ大会、踊り

7月31日(日)午前6時、松戸駅・新松戸駅・新八柱駅改札口集合 会場江戸川放水路(東西線原木中山駅下車) 費用一般五百円、小・中学生三百円 競技一般は総重量、小・中学生は総尾数 仕掛け講習会7月30日(土)午後1時から女性センター(旧婦人会館)で 園電話で、松戸釣りクラブ・井上 ☎65-8260番へ

内容	日時	費用
アニメ「SOSこちら地球」のどか森のリトル・ジョイ	7/23(土) 午前10時と午後0時5分 開演	4歳以上600円(当日800円)
「八月の狂詩曲(ラプソディー)」	午後2時40分と4時50分 開演	小学生以下800円 中学生以上1,000円(当日1,200円)

会場…市民会館 園松戸手をつなぐ親の会(福祉作業所ひまわり内) ☎47-1530番(月～金曜日午前10時～午後3時)  
チャリティ映画会  
8月3日(水)～8日(月)午前10時～午後6時(3日は午後3時から、8日は午後4時まで) 会場ギャラリーウィンス 費用大人三百円、小学生百円  
内容親と子の仲よし社会づくり  
園只野 92-0727番

初級(日商簿記検定3級程度)				
期日	時間	費用	定員	
昼コース	8/30(火)～11/11(金)の間の火曜日と金曜日(全20回)	午前9時30分～11時30分	20,000円(会員10,000円) ※テキスト代を含む	各40人
夜コース		午後6時～8時		

中級(日商簿記検定2級程度)				
期日	時間	費用	定員	
夜コース	8/30(火)～11/11(金)の間の火曜日と金曜日(全20回)	午後6時～8時	25,000円(会員15,000円) ※テキスト代を含む	40人

いつも近くにいられるなんて まるで夢のようです。

新婚さん こんにちは

社内恋愛から始まり、一年もたないうちに結婚をした私たちです。憂うつだった通勤も、今ではちよつとしたデートの時間。胸をときめかせながら一緒に通勤しています。

ニッ木 野坂 秀樹さん  
州珠さん

※この欄に登場して下さるカップルを募集しています。 園広報課

放送大学生募集

出願受付8月15日(月)まで  
募集人員全科履修二千人、選科・科目履修六千人 入学時期10月1日(土)  
放送大学本部 ☎043-276-1511番

新生児訪問指導従事者募集

業務内容 新生児訪問指導(原則として地区担当制) 職種 助産婦・保健婦 募集人員若千名 期間 8月〜平成7年3月  
松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

募集します

暴力団追放標語募集

募集内容 暴力団の根絶を目指す内容のもので、暴力団追放について日ごろ考えていることや県民会議に期待したいことなど、自作未発表のもの ※優秀作品には賞金が贈られます。

8月31日(水)消印有効まで、ハガキに標語(ハガキ一枚に五字まで)・住所・氏名・年齢・職業または学校名・電話番号を記入して、〒260千葉市中央区中央四一三一七千葉県酒造会館内(財)千葉県暴力団追放県民会議(☎043-254-8930番)へ

国民年金標語募集

募集内容 国民年金制度に対する認識を高めるもので、標語の中に「国民年金」・「基礎年金」・「年金」の字句を入れた自作未発表のもの ※入賞者には賞金などが贈られます。

8月31日(水)消印有効まで、ハガキに標語(一人二点まで)・住所・氏名・性別・年齢・職業・電話番号を記入して、〒260-91千葉市中央区市場町一十一千葉県国民年金協議会(☎043-223-2389番)へ

新しい出会いと発見をおたにノ 女性国内派遣研修参加者募集

8月26日(金)〜28日(日)(二泊) 会場 国立婦人教育会館(埼玉県比企郡嵐山町) 内容 最新の情報と身近な女性問題を広い視野で学び、地域で役立てて下さい。対象 市内在住・在勤・在学の二十歳から六十五歳までの女性 定員 五人 費用 無料

7月29日(金)までに、レポート(私にとつての女性問題・八百字程度)を女性センター(☎64-8778番)へ持参



「江戸川」作文コンクール作品募集

テーマ 江戸川に関すること 応募区分 小学生〜一般 規格 B四判・四百字詰原稿用紙で小学生は千二百字以内、中学生以上は二千字以内 ※作品は未発表のものに限ります。入選作品の著作権は本会に帰属し、応募作品は返却しません。

9月14日(水)までに、江戸川を守る会松戸支部(公害課内)へ

リサイクル広場

あなたの家の不用品を生かしてみませんか

◎譲ります  
〔家具〕 食器棚七千円 ◆ベッド五千円 ◆米びつ付きレンジ台八千円 ◆パイプベッド五千円 ◆二段ベッド一万円 ◆いす二点セット一万円 ◆押入れ回転ハンガー二千円 ◆押入れ二段ハンガー二千円 ◆二人掛けソファ一五千円 ◆ソファ一三点セット無料 ◆ダイニングテーブル一万円 ◆サイドボード無料 ◆円卓ガスレンジ台無料 ◆円卓テーブル一万円 ◆カーペット四畳半・六畳各無料  
〔電気製品〕 パソコン一万円 ◆カラーディスプレイ一

万円 ◆ハードディスク二万円 ◆和風照明器具無料 ◆電気スタンド千五百円 ◆換気扇四千円 ◆目覚しけアラジオー三千円 ◆袖ミシン五千円 ◆CDプレーヤー五千円  
〔子供用品〕 チャイルドカーシート三千円 ◆ベビーベッド無料 ◆歩行者二千元 ◆足カバー付きA型ベビーカー一万円 ◆A型ベビーカー三千円 ◆B型ベビーカー三千円 ◆子供用キッチン四千元 ◆ベビークラック二千元  
〔スポーツ用品・楽器〕 エレクtron無料二点 ◆ローラースケートセット千円 ◆アイススケート靴22.5号無料 ◆

ルームランナー五千円 ◆ルームウォーカー二千円  
〔日曜雑貨〕 加温トレイと卓上なべ千円 ◆タイプ活字無料 ◆スチール物置無料 ◆ガスストーブ(都千円) ◆三つ折りマットレス千円 ◆ケイス入りフランス人形無料 ◆犬のサークル無料 ◆足踏み式ミシン無料 ◆ジグソーパズル用クイックパネル(50×75号)千円 ◆簿記二級の本四冊無料 ◆湯沸かし器(プロパン) 四千元 ◆壁掛け時計六百円

7月25日(月) (当日消印有効)までに、ハガキに希望品名(品物一点につき一人一枚)・価格・住所・氏名・電話番号(昼間お勤めの方は勤務先の電話番号)を記入し、7月30日(金)までに、電話で申し込みください(一人三点まで)。  
8月20日号に掲載します。価格は一万円までで、衣料品・食料品・自転車などは扱いません。  
消費生活センター ☎66-17329番

森のホール21チケットセンター チケットガイド



10/22 6:00PM 開演  
ミュージカル キャバレー  
出演 前田美波里ほか

公演日	公演名	会場	開演時間	費用
7/24(日)	レニングラードサーカス (2回公演)	森のホール21大ホール	午後0時30分 午後4時	S/3,000円 A/2,000円
30(土)	東京交響楽団'94少年少女のための夏休みコンサート	森のホール21大ホール	午後2時	S/4,000円 A/3,000円 B/2,000円
31(日)	おさむお兄さんとグー・チョコキ・パー (2回公演)	森のホール21大ホール	午後2時 午後4時30分	前売2,500円 当日3,000円 (全自由席)
8/4(木)	トロカデロ・デ・モンテカルロバレエ団公演	森のホール21大ホール	午後6時30分	S/8,000円 A/7,000円 B/6,000円
6(土)	新ヴァイヴァルディ合奏団演奏会 VOL.2	森のホール21小ホール	午後7時	一律3,000円 (全自由席)
	松戸寄席 らくご奇兵隊 VOL.1	市民劇場ホール	午後6時	一律1,500円 (全自由席)
19(日)	'94松戸ジャズ&ワールドミュージックフェスティバル	森のホール21大ホール	午後6時	S/4,000円 A/3,000円
31(木)	藤あや子コンサート (2回公演)	森のホール21大ホール	午後2時 午後6時30分	SS/6,000円 会場売りはSS席のみ
9/9(日)	都はるみコンサート	森のホール21大ホール	午後6時30分	S/7,300円 A/6,700円 B/5,700円
15(日)	聖飢魔IIコンサート	森のホール21大ホール	午後6時30分	一律4,635円
23(日)	ファミリーのための名曲コンサートVOL.3 河野春美ピアノリサイタル	森のホール21小ホール	午後2時	一律2,000円 (全自由席)
10/8(土)	新ヴァイヴァルディ合奏団演奏会 VOL.3	森のホール21小ホール	午後2時	一律3,000円 (全自由席)
15(土)	松戸寄席 らくご奇兵隊 VOL.2	市民劇場ホール	午後6時	一律1,500円 (全自由席)
22(土)	ミュージカルキャバレー 出演: 前田美波里・市村正親・草刈正雄ほか	森のホール21大ホール	午後6時	S/7,000円 A/6,000円 B/4,000円

\*チケットは売り切れの場合もあります。

会場	クラブ名	募集人数	活動日	時間	申し込み
矢切老人福祉センター ☎68-1508番	女性囲碁	各5人	第2・4火曜日	午前10時~正午	電話で 活動日に直接 または電話で
	俳句	各5人	第2・4水曜日	午後1時~3時	
	社交ダンス	10人	第1・3・4土曜日	午前10時~正午	
野菊野敬老ホーム ☎64-0123番 (加藤)	書道	各若干名	第1・2・4火曜日	午前10時~正午	電話で
	詩吟	各若干名	第1・3・4木曜日		
	手芸	各若干名	第2・4土曜日		
	民謡	各若干名	第1・3土曜日		

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集  
申込締切日 8月30日(火) 開催期間 10月28日(金)〜30日(日) 会場 新松戸市民センター 費用 三千元 対象 手芸作品 11歳以上 2000字以内  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集  
申込締切日 8月30日(火) 開催期間 10月28日(金)〜30日(日) 会場 新松戸市民センター 費用 三千元 対象 手芸作品 11歳以上 2000字以内  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

Y・Sダンスサークル 毎週火曜日と金曜日午後4時〜9時 会場 北小金市民センター 費用 月三千五百円 (入会金二千円)  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

東葛混声合唱団 毎月二回土曜日午後6時〜9時 会場 市民会館ほか 費用 月二千元 (入会金千円)  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

黄色いハンカチ友の会 毎月第三金曜日午前10時〜正午 会場 ボランティアセンター 内容 黄色いハンカチを助けを求める合図として、まちで見かけたら、手を貸して助け合う運動を広める会です 費用 年間千円 (入会金二千円) ※会の趣旨に賛同し、出資(一口千円)してくれる人も募集しています。  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

リボンクラブ(新体操) 毎週木曜日午後4時〜6時 30分 会場 青少年会館 対象 小学生女子 費用 月千五百円 (入会金千五百円)  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

松の実コーラス 毎週火曜日午後1時〜4時 会場 勤労会館 費用 月四千元 (入会金なし)  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

乳児神経芽細胞腫(小児がんの一種)検査 対象 生後六〜七カ月の乳児 費用 無料 ※生後三〜四カ月ころに検査用紙を郵送しますが、転入等で届かない人は、市民健康相談室(本庁・各支所)で受け取ってください。  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

救急医療体制 健康保険証を忘れずに

◆テレホン案内サービス……………☎66-0010番  
平日・午後5時〜翌朝午前9時  
休日と土曜日・午前9時〜翌朝午前9時  
◆夜間急病診療所……………☎68-3756番  
衛生会館内・毎日午後8時〜11時  
◆休日土曜日夜間歯科診療所……………☎65-3430番  
衛生会館内・午後8時〜11時

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集  
申込締切日 8月30日(火) 開催期間 10月28日(金)〜30日(日) 会場 新松戸市民センター 費用 三千元 対象 手芸作品 11歳以上 2000字以内  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集  
申込締切日 8月30日(火) 開催期間 10月28日(金)〜30日(日) 会場 新松戸市民センター 費用 三千元 対象 手芸作品 11歳以上 2000字以内  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集  
申込締切日 8月30日(火) 開催期間 10月28日(金)〜30日(日) 会場 新松戸市民センター 費用 三千元 対象 手芸作品 11歳以上 2000字以内  
松戸市消費生活センター ☎66-17329番

### ツユクサ 〔露草〕 ——ツユクサ科——



見られる所——道端や畑などいたるところ  
花期——7月～9月  
花の色——青

「色に出た露の精」とうたわれたように、凜(りん)とさえた青い花が、2つにたたまれた包みに守られるようにして、顔をのぞかせます。

朝露とともに花開き、強い日差しが照りつけるころには、露のようにとろけてしまう、はかない命です。

ところが、生命力は強く、抜かれても再び根を出して生き返り、いたるところで見られます。

万葉の昔から愛されてきた、しっとり落ち着いた日本的な花です。

### みどりの 歳時記

前進座の女優・西宮小夜子さん(千駄堀在住)が、イギリスで行われる「エジンバラフェスティバル」に参加し、一人歌舞伎「女殺油地獄」(近松門左衛門作)を上演します。

このフェスティバルは、毎年8月に行われる40年以上の歴史を誇る世界最大の演劇祭で、俳優や作家などの登竜門として世界中から才能ある演劇人などによる舞台が繰り広げられます。

東洋からの参加は少なく、現地でも大きな期待が寄せられています。

シエイクスピアの生まれたイギリスで、日本のシエイクスピアといわれる近松門左衛門の作品を公演できるなんて夢のようです。  
日本の歌舞伎を世界の人々に伝えられればと楽しみにしています。



千駄堀 西宮 小夜子さん



公演中の西宮さん

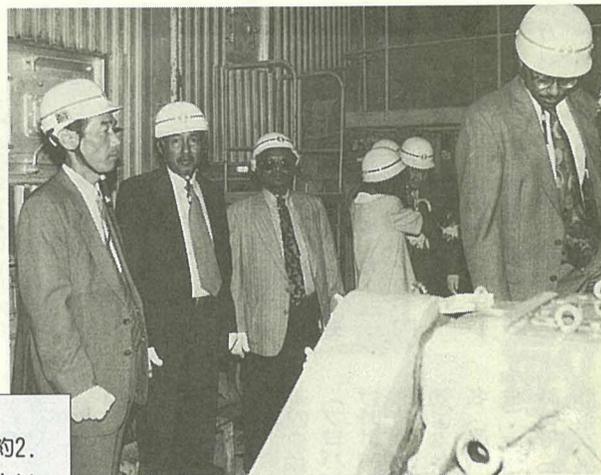
### 西宮小夜子さん(前進座) エジンバラで一人歌舞伎に挑戦

## アフリカのジブチ共和国 松戸のごみ行政を視察



ジブチ共和国

人口は約50万人、面積は約2.2万km<sup>2</sup>(九州の約半分)と小さいが、アデン湾と紅海に接しているため、交通の要衝として発展しています。主な産業は、造船、船舶修理、製塩など。



焼却炉を見学するジブチ県知事(左から2人目)

アフリカ大陸東海岸のジブチ共和国から、ジブチ県知事のサレ・オマール・イルディッドさんと清掃局長のハッサン・ロブレ・アリさんが7月6日、六和グリーンセンターを訪れました。

ジブチでは、ごみの収集や運搬、埋め立てが十分にできない状況にあり、ごみが市内に散乱。衛生的にも悪影響がでていることから、日本のごみ行政や処理施設を視察するため、来日したものです。

2人は市担当者に熱心に質問。「日本の清掃行政はとても進んでいて参考になった」と話していました。



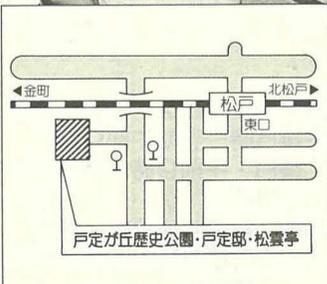
身近な街の話題をお寄せください。  
岡広報課

### 行ってみました 施設案内



松戸仁科 敬子さん(左)  
小金原山本 京子さん(右)

茶室も、周囲の雰囲気も、とても気に入っています。  
自然に囲まれた建物の中で、お茶を楽しめるのがすてきですね。定期的にお茶の仲間と利用しています。



### 松雲亭

松雲亭は、市民の憩いの場として、昭和53年戸定邸の隣に造られました。現在は、周辺が戸定が丘歴史公園として整備され、閑静な環境の中、静かにお茶会を楽しむことができます。

広間と小間があり、本格的な茶会ができます。

- 交通 松戸駅東口から、徒歩10分。
- 利用料金 小間、広間とも、使用料1時間500円(消費税別・市内在住者のグループが使用する場合)
- 利用時間 午前9時～午後5時
- 休館日 月曜日(祝日の場合は翌日)・年末年始
- 問い合わせ 戸定歴史館 ☎62-2050番